

TICO 6 - INTRODUZIONE AL PRODOTTO

Il **sistema clip-on termico TICO 6** offre imaging termico ad alta precisione con eccezionale nitidezza e un'elevata frequenza di aggiornamento, garantendo un tracciamento del bersaglio fluido e accurato anche in ambienti dinamici.

Progettato per il funzionamento continuo in tutte le condizioni di luce e atmosferiche, il clip-on rileva le firme termiche di oggetti, animali e strutture in completa oscurità, nebbia, foschia o luce intensa, mantenendo una consapevolezza situazionale ottimale in ogni scenario.

Realizzato per applicazioni impegnative sul campo, il **TICO 6** offre prestazioni affidabili, elaborazione avanzata dell'immagine e risultati costanti.

PANORAMICA DEL PRODOTTO

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- ATN TICO 6 clip-on
- Adattatore in gomma
- Attacco di montaggio
- Cavo USB Type-C
- Telecomando
- Borsa per il trasporto
- Bersaglio riscaldato per l'azzeramento
- Panno per lenti
- 2 batterie ricaricabili 18650 (1 già inserita nel dispositivo)
- Caricabatterie

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

ATTENZIONE: QUESTO PRODOTTO CONTIENE GOMMA NATURALE AL LATICE, CHE PUÒ CAUSARE REAZIONI ALLERGICHE

Le istruzioni contenute in questo manuale hanno esclusivamente scopo informativo e possono essere soggette a modifica senza preavviso. Questo manuale non deve essere interpretato come un impegno da parte di ATN Corp. ATN Corp. non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori o inesattezze presenti in questo documento.

DESCRIZIONE DEI PULSANTI

Tabella 2.3 Descrizione dei pulsanti

PULSANTE DI ACCENSIONE

Dispositivo spento

- Pressione breve: —
- Pressione prolungata: accende il dispositivo

Schermata iniziale

- Pressione breve: NUC (Non-Uniformity Correction)
- Pressione prolungata: conto alla rovescia 3-2-1
 - Rilasciare durante il conto alla rovescia per entrare in modalità Standby
 - Completare il conto alla rovescia per spegnere il dispositivo

Interfaccia Quick Menu / Main Menu

- Pressione breve: ritorna alla schermata iniziale
- Pressione prolungata: —

PULSANTE SU

Schermata iniziale

- Pressione breve: —
- Pressione prolungata: cambia palette

PULSANTE GIÙ

Schermata iniziale

- Pressione breve: scatta una foto
- Pressione prolungata: avvia/arresta la registrazione video

PRESSIONE DELLA ROTELLA DI CONTROLLO

Schermata iniziale

- Pressione breve: apre l'interfaccia Quick Menu
- Pressione prolungata: apre l'interfaccia Main Menu

Interfaccia Quick Menu

- Pressione breve: regola i parametri
- Pressione prolungata: salva e torna indietro

Interfaccia Main Menu

- Pressione breve: regola i parametri / entra nel sottomenu
- Pressione prolungata: salva e torna indietro

Interfaccia Zeroing / Pixel Correction

- Pressione breve: cambia la direzione di movimento
- Pressione prolungata: salva e torna indietro

ROTAZIONE DELLA ROTELLA DI CONTROLLO

Schermata iniziale

- Pressione breve: —
- Pressione prolungata: —

Interfaccia Quick Menu

- Rotazione: modifica opzioni e valori

Interfaccia Main Menu

- Rotazione: modifica opzioni e valori

Interfaccia Zeroing / Pixel Correction

- Rotazione: modifica la posizione
-

MONTAGGIO DEL CLIP-ON

Seguire i passaggi sotto indicati per montare correttamente il **TICO 6 Thermal imaging clip-on** utilizzando l'attacco **Spacer mount** fornito (per il mercato USA). In alternativa, il dispositivo può essere montato utilizzando una **QD (Quick-Detach) clamp***.

Lo **Spacer mount** viene fissato al clip-on tramite due bulloni con blocco ed è assicurato alla slitta dell'arma con una leva a sgancio rapido, garantendo installazione e rimozione rapide e ripetibili.

La **QD clamp** si fissa all'ottica già montata sulla carabina tramite una staffa a sgancio rapido con leva di rilascio rapido, per un'installazione e una rimozione veloci e ripetibili.

* **QD Clamp venduta separatamente.**

PROCEDURA DI MONTAGGIO SU SLITTA PICATINNY

Preparazione dello Spacer mount

Controllare che l'attacco fornito non presenti danni meccanici.

Utilizzare le due viti fornite con l'attacco per fissare il **TICO 6** al supporto.

Assicurarsi che le teste coniche delle viti siano correttamente inserite nelle rispettive sedi dell'attacco e serrare le due viti.

Aprire la leva QD in modo che l'attacco possa essere posizionato sulla slitta **Picatinny** della piattaforma arma.

Assicurarsi che i due bulloni di montaggio con le leve a sgancio rapido siano installati in modo non troppo serrato, così che l'attacco possa appoggiarsi completamente sulla superficie superiore dei denti della slitta Picatinny della piattaforma arma.

Montare l'adattatore in gomma sul retro del **TICO 6** per ridurre l'inquinamento luminoso.

Fissaggio del gruppo alla slitta Picatinny

Posizionare il gruppo attacco sulla slitta della carabina nel punto scelto.

Chiudere la leva QD a sgancio rapido per bloccare l'attacco sulla slitta.

Controllare se la tensione della leva necessita di regolazione. Dovrebbe muoversi liberamente per circa il **60%** della corsa dalla posizione aperta a quella chiusa.

La tensione deve aumentare nell'ultimo **30-40%** del movimento fino alla posizione completamente chiusa.

Se è troppo lenta o troppo dura, aprire la leva e premerla verso l'interno, in modo che il dado filettato sporga dal lato opposto del supporto QD.

Con il dado fuoriuscito, ruotarlo in senso orario o antiorario per stringerlo o allentarlo.

Rilasciare quindi la pressione dal lato della leva affinché torni nella sua sede.

Allineamento finale e serraggio

Con la leva chiusa e l'attacco QD serrato alla slitta della piattaforma arma, verificare che il clip-on sia in piano.

Confermare che la leva QD sia chiusa saldamente, bloccata e che il supporto sia fissato in modo sicuro.

PROCEDURA DI MONTAGGIO DELLA QD CLAMP

Preparazione della QD Clamp

Controllare che il supporto non presenti danni meccanici.

Montare sull'ottica l'adattatore clamp della misura corretta e assicurarsi che il collare sia completamente appoggiato all'ottica.

Chiudere la leva di blocco, assicurandosi che la massima pressione venga esercitata all'inizio del meccanismo di chiusura; successivamente il fermo dovrebbe muoversi più facilmente.

Fissaggio del gruppo al clamp

Allineare le scanalature e posizionare il gruppo con attacco a rotazione sul collare dell'ottica.

Chiudere la leva QD a rotazione per bloccare il supporto sull'ottica.

Allineamento finale e serraggio

Con la leva chiusa e la QD clamp serrata sull'ottica della piattaforma arma, verificare che il clip-on sia in piano.

Confermare che la leva QD a rotazione sia chiusa saldamente, bloccata e che il supporto sia fissato in modo sicuro.

Allineare la rotazione del clip-on in modo che resti orizzontale rispetto all'ottica in uso.

Serrare le viti di blocco che fissano la rotazione del sistema twist lock del clip-on.

MONTAGGIO DELL'OCULARE

Preparazione dell'oculare (NON INCLUSO NELLA CONFEZIONE)

Controllare che l'oculare non presenti danni meccanici.

Fissaggio dell'oculare al clip-on

Allineare le scanalature e posizionare il gruppo con attacco a rotazione sul lato interno della filettatura di montaggio.

Chiudere la leva QD a rotazione per bloccare il supporto sull'ottica.

Allineamento finale e serraggio

Confermare che la leva QD a rotazione sia chiusa saldamente e bloccata.

FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO

ALIMENTAZIONE

Il **sistema clip-on termico TICO 6** è alimentato da una singola batteria ricaricabile removibile **18650** (inclusa nella confezione).

Il dispositivo può inoltre essere alimentato o ricaricato direttamente tramite la porta **USB Type-C**.

NOTE

- Utilizzare esclusivamente batterie **18650** di alta qualità con terminale positivo sporgente (“button-top”) per garantire un contatto corretto e prestazioni affidabili.
- Quando si collega un'alimentazione esterna tramite Type-C, il dispositivo può funzionare e ricaricarsi contemporaneamente.
- Assicurarsi sempre che la batteria sia completamente carica prima di un utilizzo prolungato sul campo.

INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

Aprire il coperchio del vano batteria situato sul lato destro del clip-on.

Inserire la batteria ricaricabile **18650** in dotazione, assicurandosi che sia installata secondo i riferimenti di polarità presenti sul corpo del dispositivo.

Chiudere saldamente il coperchio del vano batteria.

RICARICA DELLE BATTERIE

Le batterie Li-ion **18650** fornite con il dispositivo devono essere ricaricate utilizzando il caricabatterie incluso nel set.

Il caricatore è alimentato tramite ingresso **USB-C**, utilizzando il cavo **USB-A / USB-C** fornito (uno è incluso nel set del dispositivo) e un alimentatore **AC / 5 V DC** non incluso nella confezione.

Il caricatore dispone di un display che fornisce, per ciascun vano batteria, le seguenti informazioni:

- livello di carica della batteria
- tensione della batteria
- corrente di ricarica

Ricaricare tempestivamente le batterie quando il livello di carica è basso, per garantire il corretto funzionamento e la salute della batteria nel lungo periodo.

Indicazioni per la ricarica

- Ricaricare le batterie solo in un intervallo di temperatura compreso tra **32°F e 140°F (0°C e 60°C)**.
- Utilizzare esclusivamente il caricatore fornito con il dispositivo.

- Utilizzare un alimentatore USB **5 V DC** stabile che soddisfi i requisiti di ingresso del caricatore.
- Non ricaricare batterie danneggiate, gonfie o con perdite.
- Inserire le batterie rispettando correttamente i segni di polarità presenti nei vani del caricatore.

Procedura di ricarica

1. Rimuovere la batteria **18650** dal dispositivo.
2. Inserire la batteria nel caricatore rispettando le indicazioni di polarità.
3. Collegare il cavo **USB-A / USB-C** fornito al connettore USB-C del caricatore.
4. Collegare l'estremità USB-A del cavo a un alimentatore **5 V DC** fornito dall'utente, quindi inserirlo in una presa AC.
5. Monitorare l'avanzamento della ricarica sul display del caricatore fino al completamento.

RACCOMANDAZIONE

Per uno stoccaggio a lungo termine, conservare la batteria Li-ion **18650** fuori dal dispositivo, così da evitare invecchiamento accelerato dal calore, stress meccanico indotto dai gas e possibili sfiati di elettrolita che potrebbero danneggiare i componenti interni.

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO

Accensione

Tenere premuto il pulsante di accensione finché il logo **ATN** non appare sul display.

Dopo l'avvio, rimuovere il coprilente prima dell'uso.

Spegnimento

Tenere premuto il pulsante di accensione fino al completamento del conto alla rovescia **3-2-1**.

Una volta completato il conto alla rovescia, il clip-on si spegnerà automaticamente.

Modalità Standby

Per entrare in modalità **Standby**, tenere premuto il pulsante di accensione e rilasciarlo prima della fine del conto alla rovescia **3-2-1**.

Per riattivare il clip-on dalla modalità Standby, premere brevemente una volta il pulsante di accensione.

SUGGERIMENTO

La modalità Standby consente una riattivazione più rapida, a fronte però di un maggiore consumo energetico.

CONFIGURAZIONE INIZIALE

Quando si avvia il clip-on per la prima volta, oppure dopo un ripristino alle impostazioni di fabbrica, sarà necessario impostare lingua, password Wi-Fi e ora del dispositivo.

Fase 1: Accensione

Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere il clip-on.

Comparirà la schermata di selezione della lingua.

Fase 2: Impostazione della lingua

Ruotare la rotella di controllo per evidenziare la lingua desiderata.

Premere la rotella di controllo per confermare.

Comparirà la schermata della password Wi-Fi.

Fase 3: Impostazione della password Wi-Fi

Utilizzare la rotella di controllo per navigare nel menu.

È possibile selezionare singolarmente ogni cifra della password oppure saltare la procedura scegliendo la voce **Skip**.

Se si salta il processo, il dispositivo utilizzerà la password predefinita **“12345678”**.

Se si desidera modificare la password, utilizzare la rotella di controllo per selezionare separatamente ogni cifra, premere la rotella per selezionarla e poi ruotarla nuovamente per modificarne il valore.

Il nuovo valore della cifra viene confermato premendo la rotella di controllo.

È possibile modificare qualsiasi cifra della password in questo modo.

La nuova password configurata viene confermata premendo la rotella di controllo sulla voce **NEXT** nel menu di impostazione della password.

Fase 4: Impostazione dell'ora del dispositivo

Ruotare la rotella di controllo per selezionare il campo dell'ora (ore, minuti, secondi).

Premere per confermare, quindi ruotare per modificare.

Ripetere l'operazione per ciascun campo.

Una volta terminato, selezionare **Next** e premere la rotella di controllo.

Comparirà la schermata iniziale e il clip-on sarà pronto all'uso.

REGOLAZIONE DELL'IMMAGINE

REGOLAZIONE DELLA MESSA A FUOCO

Ruotare manualmente la **ghiera di regolazione della messa a fuoco** per ottenere un'immagine nitida del bersaglio.

Procedura

- Puntare il clip-on verso il bersaglio.
- Ruotare la ghiera di regolazione della messa a fuoco in senso orario o antiorario finché l'immagine non diventa nitida e ben definita.

VISUALIZZAZIONE DELLA BARRA DI STATO

La **barra di stato** fornisce informazioni in tempo reale sulle condizioni del dispositivo e sullo stato della connessione.

Per attivare o disattivare la barra di stato

- Tenere premuta la rotella di controllo per aprire il **Main Menu**.
- Ruotare la rotella fino a **Settings → Status Bar**.
- Premere la rotella di controllo per attivare o disattivare la barra di stato.

La barra di stato comparirà (o scomparirà) sul display.

SUGGERIMENTO

Mantenere la barra di stato attiva consente di monitorare i principali parametri del sistema durante l'uso.

Tabella 3.4.2 Descrizione della barra di stato

Stato RAV

- Quando il **RAV** è attivato, il clip-on avvia automaticamente la registrazione video quando il sensore d'impatto rileva uno sparo.
- Quando il **RAV** è disattivato, il clip-on non avvia automaticamente la registrazione.

Stato livello batteria

Mostra in tempo reale il livello attuale di carica della batteria.

Stato MIC

- Il microfono è attivo: i video verranno registrati con audio.
- Il microfono è disattivato: i video verranno registrati senza audio.

Stato Wi-Fi

- Il modulo Wi-Fi è attivo: il dispositivo può connettersi a uno smartphone o ad altri dispositivi.
- Il Wi-Fi è disattivato: la connessione wireless non è disponibile.

Stato telecomando

Mostra lo stato attuale di connessione del telecomando.

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ

Regola la luminosità complessiva del display. Aumentando il livello, l'immagine apparirà più luminosa.

Per regolare la luminosità

- Premere la rotella di controllo per aprire il **Quick Menu**.
- Ruotare la rotella di controllo per selezionare **Brightness**.
- Premere la rotella di controllo per confermare.

- Ruotare la rotella di controllo per aumentare o diminuire la luminosità.

SUGGERIMENTO

Livelli più alti di luminosità migliorano la visibilità di giorno, mentre livelli più bassi sono consigliati per operazioni notturne.

REGOLAZIONE DELLA NITIDEZZA

Controlla la chiarezza dei bordi degli oggetti nell'immagine. Valori di nitidezza più alti rendono i contorni più definiti.

Per regolare la nitidezza

- Premere la rotella di controllo per aprire il **Quick Menu**.
- Ruotare la rotella di controllo per selezionare **Sharpness**.
- Premere la rotella di controllo per confermare.
- Ruotare la rotella di controllo per aumentare o diminuire la nitidezza.

SUGGERIMENTO

Un livello moderato di nitidezza offre un'immagine naturale ed equilibrata.

REGISTRAZIONE VIDEO E ACQUISIZIONE IMMAGINI

REGISTRAZIONE VIDEO

Per registrare manualmente un video, procedere come segue:

Nella schermata iniziale, tenere premuto il **pulsante Giù** per **3 secondi** per avviare la registrazione.

L'icona di registrazione lampeggerà sullo schermo.

Verrà visualizzato il timer di registrazione con il tempo trascorso.

Per interrompere la registrazione, tenere nuovamente premuto il **pulsante Giù** per **3 secondi**.

L'icona di registrazione scomparirà.

L'icona della videocamera con segno di spunta comparirà brevemente sullo schermo.

NOTA: i video vengono salvati automaticamente nella **Gallery** e possono essere visualizzati o esportati successivamente tramite connessione Type-C.

SUGGERIMENTO: assicurarsi di avere spazio di memoria sufficiente prima di registrare video lunghi.

ACQUISIZIONE IMMAGINI

Per scattare una foto:

Nella schermata iniziale, premere una volta il **pulsante Giù**.

Quando l'immagine viene salvata correttamente, sullo schermo comparirà brevemente l'icona della fotocamera.

NOTA: le immagini vengono salvate automaticamente nella **Gallery** e possono essere visualizzate o esportate successivamente tramite connessione Type-C.

CONFIGURAZIONE DEL CLIP-ON

QUICK MENU

Il **Quick Menu** fornisce un accesso rapido alle impostazioni immagine più utilizzate, consentendo di regolare il display senza entrare nel menu completo di sistema.

È possibile modificare rapidamente:

- Brightness
- Sharpness
- SharpIR
- Contrast
- Forest Mode
- Palette
- RAV (Recoil Activated Video)

Per accedere e utilizzare il Quick Menu

- Premere la rotella di controllo per aprire il **Quick Menu**.
- Ruotare la rotella di controllo per evidenziare il parametro da regolare.

- Premere la rotella di controllo per confermare e modificare il parametro selezionato.
- Ruotare nuovamente la rotella di controllo per regolare finemente il valore.
- Premere la rotella di controllo per uscire e salvare la configurazione.

SUGGERIMENTO

Il Quick Menu è progettato per regolazioni rapide sul campo, ideale quando le condizioni di luce o ambientali cambiano improvvisamente.

Tabella 4.1 Quick Menu

Brightness

Regola la luminosità complessiva dello schermo. Aumentare la luminosità aiuta di giorno, ridurla migliora la visibilità di notte.

Sharpness

Controlla la chiarezza dei bordi dell'immagine. Una nitidezza maggiore aumenta il dettaglio, mentre impostazioni inferiori rendono l'immagine più morbida.

SharpIR

Basata sulla tecnologia proprietaria **SharpIR®** di ATN, questa funzione utilizza avanzati algoritmi guidati dall'intelligenza artificiale per migliorare in tempo reale nitidezza e chiarezza dell'immagine. Questa elaborazione intelligente ottimizza dinamicamente la definizione dei bordi e il contrasto, facilitando il riconoscimento delle firme termiche in ambienti complessi o a bassa visibilità.

Contrast

Regola la differenza tra aree calde e fredde per migliorare la profondità dell'immagine e la separazione degli oggetti.

Forest Mode

Ottimizza l'immagine termica per ambienti con vegetazione fitta, migliorando la visibilità degli oggetti e il dettaglio fine nelle aree con vegetazione densa.

Palette

Seleziona lo schema colore termico utilizzato per rappresentare le variazioni di temperatura sul display.

RAV (Recoil Activated Video)

La funzione RAV avvia automaticamente la registrazione video quando il clip-on rileva il rinculo di uno sparo.

MAIN MENU

Il **Main Menu** consente l'accesso a tutte le opzioni di configurazione avanzata del clip-on.

Tenere premuta la rotella di controllo per aprire il **Main Menu**.

Ruotare la rotella di controllo per navigare tra le categorie e premerla per entrare nella voce selezionata.

STRUTTURA DEL MAIN MENU

- Thermal
- Zeroing Profile
- Zeroing Setup
- Gallery
- RAV
- Functionalities
- Settings

THERMAL

Questa sezione consente di regolare i principali parametri dell'immagine per ottenere le migliori prestazioni termiche in diverse condizioni ambientali.

Utilizzarla per regolare luminosità, contrasto, nitidezza e palette colore al fine di ottenere massima chiarezza, dettaglio e capacità di rilevamento del bersaglio.

Tabella 4.2.1 Menu Thermal

Brightness

Regola la luminosità complessiva dello schermo. Aumentarla aiuta di giorno, ridurla migliora la visibilità notturna.

Contrast

Regola la differenza tra aree calde e fredde per migliorare la profondità dell'immagine e la separazione degli oggetti.

Sharpness

Controlla la chiarezza dei bordi. Una nitidezza maggiore aumenta il dettaglio, mentre valori più bassi rendono l'immagine più morbida.

SharpIR

Grazie alla tecnologia proprietaria **SharpIR®** di ATN, il dispositivo utilizza algoritmi avanzati guidati dall'AI per migliorare in tempo reale nitidezza e chiarezza dell'immagine. Questa elaborazione intelligente ottimizza dinamicamente definizione dei bordi e contrasto, facilitando la distinzione delle firme termiche in ambienti complessi o con bassa visibilità.

Palette

Seleziona lo schema colore termico utilizzato per rappresentare le variazioni di temperatura sul display.

Forest Mode

Ottimizza l'immagine termica per ambienti con vegetazione densa, migliorando la visibilità degli oggetti e i dettagli nelle aree molto coperte.

Palette colore disponibili

White Hot: gli oggetti più caldi appaiono bianchi. Maggiore è la temperatura, più luminosa sarà l'immagine.

Sepia: gli oggetti più caldi appaiono color ambra. Temperature più alte producono tonalità più luminose.

Green Hot: gli oggetti più freddi sono colorati in blu, quelli più caldi passano al verde e i più caldi appaiono in giallo.

Alarm: gli oggetti caldi appaiono rossi per una rapida identificazione visiva.

Iron Red: gli oggetti più caldi appaiono in tonalità rosse o arancioni.

Black Hot: gli oggetti più caldi appaiono più scuri; le aree più fredde risultano più chiare.

SUGGERIMENTO

Scegliere la palette che offre il miglior contrasto in base all'ambiente o alle preferenze personali.

ZEROING PROFILE

Questo menu visualizza tutti i profili di azzeramento esistenti e consente funzioni di gestione di base.

Tabella 4.2.3 Menu Zeroing Profile

Zeroing Profile

Visualizza l'elenco dei profili disponibili memorizzati nel dispositivo. Ogni profilo può contenere una configurazione unica, consentendo di mantenere settaggi differenti per varie carabine.

Distance

Selezionare la distanza del bersaglio alla quale è impostato il profilo balistico. Utilizzare la rotella di controllo per scegliere il valore di distanza in base alla configurazione di tiro.

ZEROING

La sezione **Zeroing Setup** consente di allineare con precisione l'immagine del clip-on al reticolo dell'ottica per ciascun profilo salvato.

Da questo menu è possibile regolare con precisione la posizione del reticolo e utilizzare la funzione **freeze-frame** per un posizionamento accurato dell'immagine.

Tabella 4.2.3 Menu Zeroing Setup

Position Adjustment

Regola la posizione dell'immagine sugli assi **X (orizzontale)** e **Y (verticale)** per allinearla al reticolo dell'ottica. Tenere premuta la rotella di controllo per confermare e salvare la regolazione.

Freeze Frame

Acquisisce un fermo immagine dell'inquadratura corrente per semplificare l'azzeramento. Dopo lo sparo, attivare **Freeze Frame** per bloccare l'immagine sul display, quindi regolare il reticolo senza doversi preoccupare del movimento del bersaglio o della dissipazione del calore.

Save & Back

Salva le modifiche e riporta l'utente al Main Menu.

GALLERY

Tutte le foto e i video acquisiti con il clip-on vengono salvati automaticamente nella memoria interna.

È possibile accedervi e consultarli direttamente dal dispositivo tramite il menu **Gallery**.

Procedura

- Tenere premuta la rotella di controllo per aprire il **Main Menu**.
- Ruotare la rotella di controllo per selezionare **Gallery**, quindi premere per aprirla.

Sfogliare e visualizzare i contenuti

- Ruotare la rotella di controllo per scorrere l'elenco delle immagini e dei video salvati.
- Premere la rotella di controllo per aprire e riprodurre il file selezionato.

SUGGERIMENTO

Tenere premuta la rotella di controllo per uscire dalla Gallery e tornare al Main Menu.

RAV (RECOIL ACTIVATED VIDEO)

La funzione **RAV** avvia automaticamente la registrazione video quando il clip-on rileva il rinculo di uno sparo.

Questo garantisce di non perdere momenti importanti senza dover premere manualmente il tasto di registrazione.

Procedura

- Tenere premuta la rotella di controllo per aprire il **Main Menu**.
- Ruotare la rotella di controllo per selezionare **RAV**.
- Premere la rotella di controllo per attivare o disattivare la funzione:
 - **On** — il clip-on registrerà automaticamente quando viene rilevato il rinculo
 - **Off** — la registrazione avverrà solo manualmente quando l'utente preme il pulsante di registrazione

SUGGERIMENTO

Assicurarsi che il dispositivo sia montato saldamente per rilevare correttamente il rinculo.

NOTA: la funzione **RAV** potrebbe non attivarsi con calibri a basso rinculo o in presenza di moderatori di suono.

FUNCTIONALITIES

Il menu **Functionalities** fornisce accesso a strumenti e funzioni aggiuntive che migliorano il funzionamento e l'esperienza d'uso del clip-on.

Queste opzioni consentono di personalizzare elementi dell'interfaccia, attivare widget utili e ottimizzare il dispositivo per diverse condizioni operative sul campo.

Tabella 4.2.6 Menu Functionalities

Menu zoom

Determina il fattore di scala applicato all'apertura del menu. Sono disponibili due opzioni: **M1 (più grande)** e **M2 (più piccolo)**.

Video-Overlay line

Genera una croce nei video registrati per mostrare il **Point of Aim (POA)**. La croce può essere spostata per sovrapporla perfettamente al punto di mira dell'ottica diurna.

Compass

Mostra la direzione corrente nella parte superiore dello schermo.

Calibrazione: ruotare il clip-on lungo tutti e tre gli assi entro 20 secondi (almeno una rotazione completa di **360°** per asse). Successivamente, puntare il dispositivo verso nord quando richiesto per completare la procedura.

Burning Warning

Mostra un avviso e chiude automaticamente l'otturatore se viene rilevato un rischio di surriscaldamento del sensore.

RACCOMANDAZIONE: evitare di puntare per lungo tempo verso oggetti estremamente caldi.

Pitch & Roll

Mostra inclinazione e assetto del dispositivo rispetto all'orizzonte, aiutando a mantenerlo in piano.

SUGGERIMENTO: utilizzare questa funzione per un azzeramento accurato e una maggiore stabilità su terreni irregolari.

Hot Point

Evidenzia con un piccolo indicatore l'oggetto più caldo rilevato.

NOTA: l'indicatore si aggiorna dinamicamente. Vedere la sezione **4.2.6.1** per maggiori dettagli.

La funzione **Hot Point** rileva automaticamente e contrassegna l'oggetto più caldo nell'area visibile, facilitando l'identificazione in tempo reale delle fonti di calore.

Procedura

- Tenere premuta la rotella di controllo per aprire il **Main Menu**.
- Ruotare la rotella di controllo per selezionare **Functionalities → Hot Point**.
- Premere la rotella di controllo per attivare o disattivare la funzione.

Quando è attiva, sullo schermo compare una piccola icona **hot point**, che traccia continuamente l'area con la temperatura più elevata.

NOTA: la funzione **Hot Point** è più efficace in ambienti stabili e può risultare meno precisa in scene con più sorgenti di calore intense.

SETTINGS

Il menu **Settings** consente di configurare i principali parametri di sistema, gestire le opzioni di alimentazione e regolare il comportamento del dispositivo in base alle preferenze personali e alle esigenze operative.

Tabella 4.2.7 Menu Settings

NUC

Corregge la deriva termica e il rumore del sensore.

- **Auto:** il sistema esegue il NUC automaticamente
- **Semi-Auto:** il NUC deve essere attivato manualmente
- **Manual:** avvio manuale; l'utente deve coprire la lente con il tappo o con un oggetto uniforme

Per maggiori dettagli, vedere “**4.2.7.1 Setting NUC**”.

Pixel Correction

Corregge i pixel difettosi (bloccati o morti).

- **Auto:** rileva e corregge i pixel difettosi dopo conferma dell'utente
- **Restore:** ripristina la mappa pixel predefinita

Per maggiori dettagli, vedere “**4.2.7.2 Setting Pixel Correction**”.

Sleep Mode

Imposta il periodo di inattività prima dell'ingresso in modalità standby a basso consumo (**Off, 1, 3, 5, 10 mins**).

NOTA: premere il pulsante di accensione per riattivare il dispositivo. Si attiva solo dalla schermata iniziale.

Shutdown

Specifica la durata dell'inattività prima dello spegnimento automatico del dispositivo (**Off, 5, 10, 30, 60 mins**). Utile per risparmiare batteria.

Logo

Se attivato, il logo compare nell'angolo inferiore sinistro dello schermo.

Record Audio

Attiva o disattiva la registrazione audio.

- **On:** con audio
- **Off:** senza audio

Status Bar

Mostra o nasconde la barra di stato nella parte superiore dello schermo.

Wi-Fi

- **Wi-Fi:** attiva/disattiva la connessione wireless
- **Wi-Fi Band:** consente di scegliere tra **5 GHz** (veloce) o **2.4 GHz** (portata maggiore)
- **Wi-Fi Password:** visualizza l'SSID e la password corrente

USB Mode

- **ON:** funziona come dispositivo di archiviazione per il trasferimento file
- **OFF:** la porta USB funziona solo come alimentazione

Language

Seleziona la lingua preferita dell'interfaccia.

Units

Passa tra sistema metrico e sistema imperiale.

Time Settings

Attiva/disattiva la visualizzazione dell'ora, consente di scegliere il formato della data o di impostare manualmente data e ora correnti.

Device Info

Mostra versione firmware, numero di serie e dati di sistema.

Restore Default

Ripristina tutti i parametri del menu e le configurazioni ai valori di fabbrica.

Format

Elimina tutte le immagini e i video salvati nella memoria del dispositivo.

IMPOSTAZIONE NUC (NON-UNIFORMITY CORRECTION)

Il **NUC (Non-Uniformity Correction)** viene utilizzato per ottimizzare l'immagine termica compensando piccole variazioni di temperatura sul sensore.

Questo processo garantisce uniformità e aiuta a rilevare più accuratamente anche sottili differenze di temperatura.

Procedura

- Tenere premuta la rotella di controllo per aprire il **Main Menu**.
- Ruotare la rotella di controllo per selezionare **Settings** → **NUC**.
- Premere la rotella di controllo per accedere alla schermata di configurazione NUC.

Modalità

Auto

Il clip-on esegue automaticamente la calibrazione flat-field a intervalli regolari. Ciò aiuta a mantenere una qualità immagine costante durante lunghi periodi di osservazione.

Semi-Auto

Premere il pulsante di accensione dalla schermata iniziale per attivare manualmente la calibrazione in qualsiasi momento. Consigliato quando l'immagine appare leggermente irregolare o sfocata.

Manual

Chiudere il tappo coprilente, quindi premere il pulsante di accensione per eseguire manualmente la calibrazione. Questa modalità è utile per un controllo preciso o quando le condizioni ambientali, come rapidi cambi di temperatura, influenzano la stabilità dell'immagine.

SUGGERIMENTO

Eseguire regolarmente il NUC garantisce la migliore uniformità dell'immagine e aiuta a eliminare il rumore a pattern fisso, soprattutto dopo importanti sbalzi termici.

IMPOSTAZIONE DELLA CORREZIONE PIXEL

La funzione **Pixel Correction** consente di correggere pixel difettosi (caldi, morti o bloccati) del sensore termico, in modo da mantenere un'immagine pulita e di alta qualità.

Procedura

- Tenere premuta la rotella di controllo per aprire il **Main Menu**.
- Ruotare la rotella di controllo per selezionare **Settings** → **Pixel Correction**.
- Premere la rotella di controllo per aprire la schermata di configurazione della correzione pixel.

Modalità

Auto

Il clip-on rileva e corregge automaticamente i pixel difettosi.

- Selezionare **Auto**
- Seguire le istruzioni sullo schermo per chiudere il tappo coprilente
- Ruotare la rotella di controllo per selezionare **Confirm**, quindi premere la rotella di controllo per avviare la correzione

Restore

Ripristina la mappa di correzione pixel allo stato predefinito di fabbrica. Una volta completato il ripristino, compare un messaggio di conferma.

SUGGERIMENTO

Eseguire la correzione pixel se si notano punti chiari o scuri fissi che non si spostano con l'immagine: ciò ricalibrerà il sensore termico per una qualità visiva ottimale.

CONFIGURAZIONE DELLA CONNESSIONE WI-FI

Dopo l'attivazione del Wi-Fi, il clip-on crea un proprio hotspot wireless, consentendo di collegare uno smartphone o un tablet e accedere alla visualizzazione live, ai file multimediali o alle funzioni di controllo tramite l'app mobile **ATN Connect 6**.

Procedura di connessione

1. Sul proprio smartphone, scaricare e installare **ATN Connect 6** da **App Store (iOS)** o **Google Play (Android)**.
2. Tenere premuta la rotella di controllo per aprire il **Main Menu**.
3. Ruotare la rotella di controllo per selezionare **Settings > Wi-Fi**, quindi premere per entrare.
4. Attivare il Wi-Fi.

Il dispositivo trasmetterà il proprio hotspot con le seguenti credenziali:

Nome Wi-Fi (SSID): riportato sull'etichetta del tappo coprilente oppure in **Main Menu → Settings → Wi-Fi Password**.

Password: la password creata durante la configurazione iniziale. Il valore predefinito è **12345678**.

Avviare **ATN Connect 6**, selezionare il dispositivo e seguire le istruzioni sullo schermo.

NOTA: la password Wi-Fi può essere modificata direttamente dalle impostazioni dell'app mobile **ATN Connect 6**.

Cambio banda Wi-Fi

Nel menu **Wi-Fi Settings**, selezionare **Wi-Fi Band** e ruotare la rotella di controllo per scegliere tra:

2.4 GHz: portata maggiore e connessione più stabile in aree aperte.

5 GHz: maggiore velocità di trasferimento dati e minore latenza per l'uso a breve distanza.

TELECOMANDO X-TRAC 6

Seguire i passaggi riportati di seguito per collegare il proprio **X-TRAC 6** al **TICO 6**, così da poter regolare le impostazioni rapidamente senza cambiare posizione.

COLLEGAMENTO DEL TELECOMANDO

Per collegare il telecomando al clip-on, procedere come segue:

Tenere premuto il **tasto Menu** sul telecomando per **10 secondi**.

La luce sul dispositivo inizierà a lampeggiare in blu.

Tenere premuti contemporaneamente i **pulsanti Su e Giù** sul dispositivo clip-on.

Quando la connessione è completata, la luce smetterà di lampeggiare e resterà accesa.

NOTA: quando il telecomando è in uso, l'icona del telecomando nella barra di stato cambia da **gialla** a **bianca**.

DESCRIZIONE DEI PULSANTI DEL TELECOMANDO

Tabella 5.2 Descrizione dei pulsanti del telecomando

PULSANTE SINISTRO

Schermata iniziale

- Pressione breve: scatta una foto
- Pressione prolungata: avvia/arresta la registrazione video

Interfaccia Quick/Main Menu

- Pressione breve: seleziona sottomenu (Su)
- Pressione prolungata: —

PULSANTE DESTRO

Schermata iniziale

- Pressione breve: —
- Pressione prolungata: cambia palette

Interfaccia Quick Menu

- Pressione breve: seleziona sottomenu (Giù)
- Pressione prolungata: —

Interfaccia Main Menu

- Pressione breve: —
- Pressione prolungata: —

PULSANTE MENU (ROTELLA DI CONTROLLO)

Schermata iniziale

- Pressione breve: apre l'interfaccia Quick Menu
- Pressione prolungata: apre l'interfaccia Main Menu

Interfaccia Quick Menu

- Pressione breve: regola i parametri
- Pressione prolungata: salva e torna indietro

Interfaccia Main Menu

- Pressione breve: regola i parametri / entra nel sottomenu
- Pressione prolungata: —

Interfaccia Zeroing / Pixel Correction

- Pressione breve: cambia la direzione di movimento
- Pressione prolungata: —

AGGIORNAMENTO DEL SISTEMA

È possibile aggiornare manualmente il firmware del cannocchiale tramite connessione USB.

NOTA

Assicurarsi sempre che il livello di batteria del dispositivo sia superiore al **30%** prima di iniziare l'aggiornamento.

Se la carica è inferiore a tale livello, l'aggiornamento verrà bloccato e comparirà una notifica che invita a ricaricare il dispositivo.

AGGIORNAMENTO MANUALE DEL FIRMWARE

Seguire questi passaggi per aggiornare manualmente il firmware:

1. Scaricare il file firmware più recente dal sito ufficiale ATN.
2. Copiare il file firmware (.bin) nella directory principale della memoria interna del cannocchiale.
3. Scollegare il dispositivo dal computer in modo sicuro.
4. Riavviare il dispositivo.

Quando viene rilevata una nuova versione firmware, comparirà un messaggio:

“A newer firmware version has been found. Update now?”

Confermare selezionando **OK** con la rotella di controllo.

Il processo di aggiornamento inizierà automaticamente.

NOTA — Durante l’aggiornamento:

- non spegnere il dispositivo
- non scollegare il dispositivo
- il processo può richiedere diversi minuti

Se il firmware installato è già l’ultima versione disponibile, comparirà il messaggio:

“The device is already up to date.”

Se il livello di carica della batteria è insufficiente, comparirà il messaggio:

“Low battery. Please charge before updating.”

Dopo un aggiornamento riuscito, il cannocchiale si riavvierà automaticamente.

AGGIORNAMENTO FIRMWARE TRAMITE APP MOBILE

Quando l’app mobile rileva una nuova versione firmware disponibile per il cannocchiale, mostrerà una notifica sullo schermo.

Aprire l’app e connettersi al dispositivo tramite Wi-Fi.

Quando richiesto, toccare **Push-message** per avviare il processo di aggiornamento.

Il firmware verrà scaricato e installato automaticamente.

Una volta completata l'installazione, il cannocchiale si riavvierà per finalizzare l'aggiornamento.

NOTA

Tenere il telefono vicino al dispositivo e assicurarsi che la connessione Wi-Fi sia stabile per tutta la durata del processo. Interrompere l'aggiornamento può causare corruzione del firmware o installazione incompleta.

ESPORTAZIONE DEI FILE

È possibile trasferire video registrati e immagini catturate dal cannocchiale a un computer tramite connessione **USB Type-C** per visualizzazione, modifica o archiviazione.

Procedura

Collegamento a un computer

Utilizzare un cavo dati Type-C per collegare il cannocchiale al computer.

Il driver verrà installato automaticamente al primo collegamento.

IMPORTANTE

Collegare il cavo prima di accendere il cannocchiale.

Evitare il collegamento o scollegamento “a caldo” della porta Type-C mentre il dispositivo è in funzione.

Attivare la modalità USB

Quando richiesto sullo schermo del cannocchiale, selezionare **USB Mode → On** per attivare il trasferimento file.

Accedere ai file dal computer

Sul desktop, aprire **This PC (My Computer)** e individuare l'unità del cannocchiale sotto **Removable Storage**.

Aprire l'unità e cercare i file foto e video.

Copiare i file desiderati sul computer.

Riproduzione

Per visualizzare i video esportati, utilizzare un lettore multimediale compatibile per prestazioni ottimali.

Scollegamento sicuro

Al termine, espellere in sicurezza l'unità e scollegare il cavo Type-C.

SUGGERIMENTO

Mantenere il dispositivo acceso e stabile durante il trasferimento file per evitare corruzione dei dati.

IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Questa sezione fornisce informazioni essenziali sulla manipolazione e sul funzionamento sicuro del dispositivo. Leggere attentamente questa sezione prima dell'uso per evitare lesioni personali, prevenire danni all'apparecchiatura e garantire prestazioni affidabili.

Seguire rigorosamente tutte le istruzioni e gli avvisi di sicurezza durante il funzionamento, il trasporto e la manutenzione del dispositivo.

REQUISITI DI TRASPORTO

Trasportare il dispositivo solo entro i limiti raccomandati di temperatura e umidità.

Evitare cadute, urti, vibrazioni eccessive o esposizione a liquidi durante il trasporto.

Maneggiare il dispositivo con cura per prevenire danni interni o allentamento dei collegamenti dei cavi.

Utilizzare sempre l'imballo originale o materiali protettivi equivalenti.

Il trasporto del dispositivo senza adeguato imballaggio può causare danni.

REQUISITI DI STOCCAGGIO

Conservare il dispositivo entro l'intervallo consentito di temperatura e umidità.

Tenerlo lontano da ambienti umidi, polverosi, estremamente caldi o freddi, nonché da aree con forti radiazioni elettromagnetiche o illuminazione instabile.

Evitare compressione, vibrazione o urti meccanici durante lo stoccaggio.

Conservare il dispositivo in un'area asciutta, ben ventilata e priva di interferenze elettromagnetiche.

Se il dispositivo viene conservato a lungo, ricaricare completamente la batteria ogni sei mesi per mantenerne le prestazioni ed evitare danni.

REQUISITI OPERATIVI

Evitare che liquidi penetrino nel dispositivo, per prevenire danni interni.

Non inserire oggetti estranei in alcuna apertura: ciò potrebbe causare un cortocircuito o lesioni.

Evitare ambienti con elevata presenza di polvere o forte radiazione.

Non puntare mai la lente verso il sole o altre intense fonti luminose, poiché ciò può danneggiare permanentemente il sensore.

L'uso improprio o la sostituzione errata della batteria possono comportare rischio di esplosione.

Utilizzare esclusivamente il caricatore fornito e assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili entro 2 metri durante la ricarica.

Verificare che la spina di alimentazione sia saldamente inserita nella presa.

Non collegare più dispositivi a un unico alimentatore per evitare surriscaldamento o rischio di incendio.

Se si verificano fumo, odori anomali o rumori insoliti, spegnere immediatamente il dispositivo, scollegarlo e contattare l'assistenza clienti.

Non smontare il dispositivo. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Temperatura di esercizio: da **-30 °C a +55 °C (-22 °F a +131 °F)**

Umidità: **≤95% RH**

REQUISITI DI MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Evitare che liquidi penetrino nel dispositivo. In caso di infiltrazione, spegnere immediatamente il dispositivo e contattare l'assistenza clienti.

Utilizzare solo accessori approvati dal produttore.

La manutenzione deve essere eseguita da tecnici qualificati.

Scollegare l'alimentazione prima della pulizia per evitare scosse elettriche.

Pulire il dispositivo utilizzando un panno morbido e asciutto.

Per sporco ostinato, inumidire leggermente il panno con detergente neutro e pulire delicatamente, quindi asciugare completamente.

Non utilizzare alcool, benzene, diluenti o detersivi abrasivi: possono danneggiare il rivestimento.

Conservare l'imballo originale per eventuali spedizioni in assistenza.

REQUISITI DI SICUREZZA LASER

AVVERTENZA: IL LASER INTEGRATO PUÒ CAUSARE LESIONI OCULARI PERMANENTI.

Non guardare mai direttamente nel raggio laser né attraverso strumenti ottici mentre il laser è attivo.

Assicurarsi sempre che il laser venga utilizzato in conformità con le normative di sicurezza locali.

INFORMAZIONI SU GARANZIA E SUPPORTO

GARANZIA LIMITATA DEL PRODOTTO DI 5 ANNI

Questo prodotto è garantito esente da difetti di fabbricazione nei materiali e nella lavorazione, in condizioni di normale utilizzo, per un periodo di **5 (cinque) anni** dalla data di acquisto.

Nel caso in cui, durante il periodo applicabile sopra indicato, si verifichi un difetto coperto dalla presente garanzia, ATN, a propria discrezione, provvederà alla riparazione o alla sostituzione del prodotto; tale intervento costituirà l'intera responsabilità di ATN e l'unico ed esclusivo rimedio per il Cliente.

La presente garanzia non copre un prodotto:

- a) utilizzato in modo diverso da quello normale e consueto;
- b) sottoposto a uso improprio;
- c) sottoposto a alterazioni, modifiche o riparazioni da parte del Cliente o di soggetti diversi da ATN senza il previo consenso scritto di ATN;
- d) merce su ordinazione speciale, "close-out" o venduta "così com'è" da ATN o dal rivenditore ATN;
- e) merce fuori produzione da parte del produttore per la quale non siano disponibili parti o unità sostitutive per ragioni al di fuori del controllo di ATN.

ATN non sarà responsabile per difetti o danni che, a giudizio di ATN, derivino da maneggiamento scorretto, abuso, uso improprio, conservazione non corretta o funzionamento non corretto, incluso l'utilizzo con apparecchiature elettricamente o meccanicamente incompatibili o di qualità inferiore rispetto al prodotto, nonché dal mancato rispetto delle condizioni ambientali specificate dal produttore.

La presente garanzia è estesa esclusivamente all'acquirente originale.

Qualsiasi violazione della presente garanzia sarà considerata rinunciata salvo che il cliente notifichi ATN all'indirizzo indicato di seguito entro il periodo di garanzia applicabile.

Il cliente comprende e accetta che, fatta eccezione per la garanzia sopra indicata, non si applica al prodotto alcuna altra garanzia, scritta o orale, statutaria, espressa o implicita, inclusa qualsiasi garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare.

Tutte tali garanzie implicite sono qui espressamente escluse.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

ATN non sarà responsabile per reclami, azioni, procedimenti, costi, spese, danni o responsabilità derivanti dall'uso di questo prodotto.

L'uso e il funzionamento del prodotto sono di esclusiva responsabilità del Cliente.

L'unico impegno di ATN è limitato alla fornitura dei prodotti e dei servizi qui descritti, in conformità ai termini e alle condizioni del presente Accordo.

La fornitura dei prodotti venduti e dei servizi eseguiti da ATN al Cliente non deve essere interpretata, espressamente o implicitamente, come a beneficio di o come fonte di obblighi verso terzi o entità giuridiche esterne ad ATN e al Cliente; gli obblighi di ATN ai sensi del presente Accordo si estendono esclusivamente al Cliente.

La responsabilità di ATN per danni, indipendentemente dalla forma dell'azione, non eccederà gli importi o altri corrispettivi pagati ad ATN dal cliente o dal rivenditore del cliente.

ATN non sarà in alcun caso responsabile per danni speciali, indiretti, incidentali o consequenziali, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, mancato guadagno, mancato fatturato o perdita di profitto, indipendentemente dal fatto che tali danni fossero prevedibili o meno al momento dell'acquisto, e indipendentemente dal fatto che tali danni derivino da violazione di garanzia, violazione contrattuale, negligenza, responsabilità oggettiva o altra teoria di responsabilità.

REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA DEL PRODOTTO

Per convalidare la garanzia del prodotto, ATN deve ricevere una **scheda di registrazione della garanzia del prodotto** compilata per ciascuna unità, oppure la registrazione della garanzia deve essere completata sul nostro sito web all'indirizzo www.atneu.com.

Compilare il modulo incluso e spedirlo immediatamente al nostro centro assistenza:

ATN Europe LTD

1588 Sofia, Bulgaria
ul. "Okolovrasten pat" 456B
Inter Logistic Park

COME OTTENERE ASSISTENZA IN GARANZIA

Per ottenere assistenza in garanzia sul proprio dispositivo, l'utente finale deve contattare il reparto assistenza ATN chiamando il numero **+359 32570140** oppure inviando un'e-mail a **support@atneu.com** per ricevere un numero di **Return Merchandise Authorization (RMA)**.

La restituzione del dispositivo viene organizzata da un dipendente ATN.

Un modulo di assistenza **RMA** deve essere stampato e inserito nel pacco.

Le restituzioni di merce prive di numero RMA possono essere rifiutate oppure subire notevoli ritardi nella gestione.

Il tempo stimato per l'assistenza in garanzia è di **10-20 giorni lavorativi**.

Le spese di spedizione verso ATN per l'assistenza in garanzia sono a carico dell'utente finale/cliente.

ATN coprirà le spese di restituzione/spedizione verso l'utente finale/cliente dopo la riparazione in garanzia solo se il prodotto è coperto dalla suddetta garanzia.

ATN restituirà il prodotto dopo l'assistenza in garanzia tramite **UPS Ground nazionale** e/o posta nazionale.

Qualsiasi altro metodo di spedizione richiesto, necessario o internazionale sarà a carico dell'utente finale/cliente.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Questo prodotto e, se applicabile, gli accessori forniti sono anch'essi marcati **CE** e conformi alle pertinenti norme europee armonizzate previste dalla **Direttiva 2014/53/EU (RED)**, **Direttiva 2014/30/EU (EMCD)**, **Direttiva 2014/35/EU (LVD)**, **Direttiva 2011/65/EU (ROHS)**.

Direttiva 2012/19/EU (Direttiva WEEE):

i prodotti contrassegnati con questo simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti urbani non differenziati nell'Unione Europea. Per un corretto riciclo, restituire questo prodotto al proprio fornitore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente, oppure conferirlo presso un punto di raccolta autorizzato. Per maggiori informazioni: www.recyclethis.info

Direttiva 2006/66/EC e modifica 2013/56/EU (Direttiva Batterie):

questo prodotto contiene una batteria che non può essere smaltita come rifiuto urbano indifferenziato nell'Unione Europea. Consultare la documentazione del prodotto per informazioni specifiche sulla batteria.

La batteria è contrassegnata con questo simbolo, che può includere lettere per indicare **cadmio (Cd)**, **piombo (Pb)** o **mercurio (Hg)**.

Per un corretto riciclo, restituire la batteria al proprio fornitore oppure a un punto di raccolta designato. Per maggiori informazioni: www.recyclethis.info